

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2011. január 18.)

az Európai Unió és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek eredetmegjelöléseinek és földrajzi jelzéseinek oltalmáról szóló, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről kötött megállapodást módosító megállapodás aláírásáról

(2011/51/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között megkötött, a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás<sup>(1)</sup> (a továbbiakban: a mezőgazdasági megállapodás) 2002. június 1-jén hatályba lépett.
- (2) A mezőgazdasági megállapodás 12. cikkében foglaltak értelmében a mezőgazdasági megállapodás a szerződő felek bármelyikének kérésére felülvizsgálható.
- (3) A mezőgazdasági megállapodás záróokmányához mellékeltek a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek eredetmegjelöléseinek és földrajzi jelzéseinek oltalmáról szóló közös nyilatkozatot.
- (4) A Bizottság az Unió nevében tárgyalásokat folytatott a mezőgazdasági megállapodást egy új, 12. melléklet beillesztése útján módosító, az Európai Unió és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek eredetmegjelöléseinek és földrajzi jelzéseinek oltalmáról kötendő megállapodásról (a továbbiakban: a megállapodás).
- (5) A Svájci Államszövetséggel létrejött hét megállapodás megkötéséről szóló, 2002. április 4-i 2002/309/EK, Euratom tanácsi és – a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodás tekintetében – bizottsági határozat<sup>(2)</sup> megállapítja a mezőgazdasági megállapodás 6. cikkének (3) bekezdésében említett vegyes bizottság határozatainak tárgyát képező kérdésekben képviselendő uniós álláspont elfogadására vonatkozó belső eljárást. Indokolt megállapítani az említett megállapodás 12. mellékletéhez kapcsolódó kérdésekre vonatkozó uniós álláspont kialakítására irányuló belső eljárást is.

- (6) A megállapodást az Unió nevében alá kell írni, későbbi időpontban történő megkötésére figyelemmel,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

## 1. cikk

Az Európai Unió és a Svájci Államszövetség között létrejött, a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek eredetmegjelöléseinek és földrajzi jelzéseinek oltalmáról szóló, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről kötött megállapodást módosító megállapodás aláírása az Unió nevében jóváhagyásra kerül, az említett megállapodás megkötésére figyelemmel<sup>(3)</sup>.

## 2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(ek)e(t).

## 3. cikk

A mezőgazdasági megállapodás 12. mellékletéhez és az ahhoz tartozó függelékekhez kapcsolódó kérdéseket illetően a mezőgazdasági megállapodás 6. cikkének (3) bekezdésében említett mezőgazdasági vegyes bizottság határozatainak tárgyát képező kérdésekben a Bizottság az uniós álláspontot az 510/2006/EK tanácsi rendelet<sup>(4)</sup> 15. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően fogadja el.

## 4. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2011. január 18-án.

a Tanács részéről  
az elnök  
MATOLCSY Gy.

(<sup>1</sup>) HL L 114., 2002.4.30., 132. o.

(<sup>2</sup>) HL L 114., 2002.4.30., 1. o.

(<sup>3</sup>) A megállapodás szövege a határozattal együtt kerül közzétételre a megkötésekor.

(<sup>4</sup>) HL L 93., 2006.3.31., 12. o.